

NUXX

PÉDALE



©Cherub Technology Co., Ltd.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système d'archivage électronique ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Cherub Technology Co.

Mode d'emploi



Fabriquée en Chine



Copyright

Copyright 2023 Cherub Technology Co. Tous droits réservés. NUX et Verb Core Deluxe sont des marques de commerce de Cherub Technology Co. Les autres noms de produits modélisés dans cet appareil sont des marques de commerce de leurs sociétés respectives qui ne parrainent pas Cherub Technology Co et n'y sont ni associées ni affiliées.

Exactitude

Bien que tous les efforts aient été entrepris pour assurer l'exactitude du contenu de ce mode d'emploi, Cherub Technology Co. ne la prétend et ne la garantit pas.

**AVERTISSEMENT ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
AVANT TOUT BRANCHEMENT, LISEZ LES INSTRUCTIONS**

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION : pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas les vis. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez la maintenance à du personnel qualifié.

ATTENTION : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.



Le symbole d'éclair dans un triangle signifie « Risque de choc électrique ! ». Il indique la présence d'informations sur la tension de fonctionnement et les risques potentiels d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle signifie « Attention ! ». Veuillez lire les informations figurant à côté de tous ces signes d'avertissement.

1. N'utilisez que le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation fourni. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant disponible, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
2. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage ou appareils produisant de la chaleur.
3. Évitez que des objets ou des liquides entrent dans le boîtier.
4. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des capots peut vous exposer à des tensions électriques dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés.
5. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
6. Le cordon d'alimentation doit être débranché si l'appareil doit rester longtemps inutilisé.
7. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
8. L'écoute prolongée à haut volume peut entraîner une perte et/ou des dommages irréparables de l'ouïe. Veuillez toujours à pratiquer une « écoute prudente ».

Suivez toutes les instructions et tenez compte de tous les avertissements

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Présentation

La NUX VERB CORE DELUXE est une pédale de réverbération (« reverb ») avec 8 types de réverbération différents : Room, Hall, Plate, Damp, Shim, Spring, Tre-Verb et Mod Verb. Vous pouvez choisir le type de réverbération avec le sélecteur rotatif.

La **réverbération Room** simule un espace acoustique plus petit. Dans une telle pièce, de nombreuses réflexions sont absorbées par les matériaux souples, et le son n'est réfléchi et soutenu que par les murs (recouverts de papier peint), les fenêtres et peut-être quelques meubles. La réverbération Room est celle qui ressemble le plus à l'ambiance normale que nous avons l'habitude d'entendre dans le monde réel.

La **réverbération Hall** est basée sur la légendaire Lexicon 224 sortie en 1978. Elle possède cette fameuse queue de réverbération qui a défini à elle seule le son de toute une époque. Une réverbération de grande envergure avec une phase de déclin au son chaud.

La **réverbération Plate** a été inspirée par l'EMT 140, la célèbre réverbération de studio que l'on retrouve sur des enregistrements devenus des classiques et qui utilisait une plaque métallique suspendue dans un cadre en acier, capable de recréer des réverbérations similaires à celles entendues dans un espace acoustique.

La **réverbération Damp** est énorme et infinie, chaude et organique.

Shim (shimmer) décale le son de la réverbération d'une octave à chaque nouvelle boucle de réinjection, créant ainsi un son envoûtant, d'un autre monde. C'est un effet unique qui peut ouvrir des possibilités intéressantes pour l'expérimentation.

La **réverbération Spring** simule le conteneur ou « tank » de ressorts dans lequel une perturbation mécanique se propage le long d'un ressort en créant une oscillation mécanique. Pour obtenir un son « dynamique », la réverbération Spring est un bon choix qui enrichit les basses. Classique réverbération du style « surf », parfaite aussi pour le rockabilly !

Tre-Verb (Tremolo Verb) combine trémolo et réverbération à ressorts. C'est comme un amplificateur à lampes vintage avec un trémolo chaleureux et une atmosphère de réverbération à ressorts dotant vraiment votre son d'une profondeur et d'une dimension classiques.

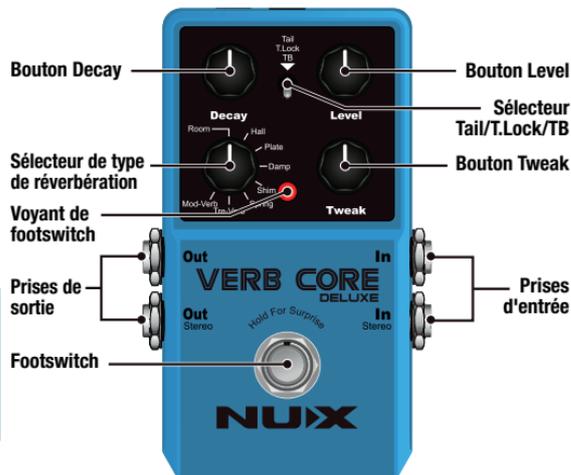
Mod-Verb (Modulation Verb) associe un magnifique chorus à une réverbération Damp. L'énorme réverbération donne un son exubérant baignant dans l'ambiance.

La VERB CORE DELUXE offre un véritable bypass (TB pour True bypass) et un bypass à tampon (Tail). Réglez le sélecteur à 3 positions sur la position souhaitée et vous êtes prêt à commencer. (Note : suivez les consignes de la section Connexions et le relais vous offrira un son adapté à vos applications.) La fonction T.Lock (Tone Lock) est un moyen rapide de mémoriser et de verrouiller le réglage actuel des paramètres afin d'éviter tout accident sur scène. Après avoir réglé les paramètres, il suffit de basculer le sélecteur en position T.Lock pour mémoriser et verrouiller les paramètres, et le voyant à LED clignotera 2 fois en VERT. Vous pouvez alors activer ou désactiver l'effet à l'aide du footswitch sans craindre que votre pied ne dérègle les boutons.

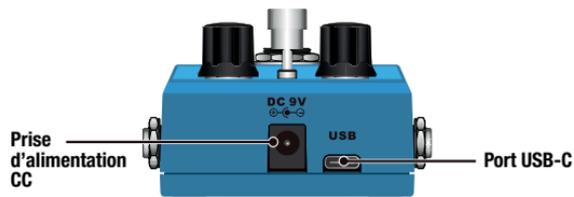
*Tous les noms de marque et de modèle mentionnés dans cette page sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs, qui ne sont en aucun cas associés ou affiliés à NUX Effects et Cherub Technology CO. LTD.

Fonctionnement

Panneau de commande



Prises de face arrière



Bouton Decay



Decay

Règle la durée de la réverbération.

Bouton Level



Level

Règle le niveau de mixage de la réverbération.

Sélecteur de type de réverbération



Sélectionne le type de réverbération.

Bouton Tweak



Tweak

Type	Room	Hall	Plate	Damp
Tweak	Tone	Liveliness	Tone	Tone
Type	Shim	Spring	Tre-Verb	Mod-Verb
Tweak	Shimmer	Tone	Tremolo	Modulation

Sélecteur Tail/T.Lock/TB



Basculez le sélecteur sur la position souhaitée pour choisir la fonction. Tail signifie bypass à tampon pour conserver la réverbération au-delà du moment où vous désactivez l'effet. TB signifie True-Bypass, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de déclin se poursuivant après avoir désactivé l'effet. T.Lock signifie Tone Lock. La fonction T.Lock (Tone Lock) est un moyen rapide de mémoriser et de verrouiller le réglage actuel des paramètres afin d'éviter tout accident sur scène. Après avoir réglé les paramètres, il suffit de basculer le sélecteur en position T.Lock pour mémoriser et verrouiller les paramètres, et le voyant à LED clignotera 2 fois en VERT. Vous pouvez alors activer ou désactiver l'effet à l'aide du footswitch sans craindre que votre pied ne dérègle les boutons.

Footswitch et voyant de footswitch



Appuyez une fois pour activer/désactiver l'effet. Lorsque l'effet est activé, appuyer sur le footswitch et le maintenir enfoncé peut déclencher la fonction de gel du son ou Freeze (Hold For Surprise).

Lorsque l'effet est activé, le voyant de footswitch est allumé en rouge. Lorsque l'effet est désactivé, le voyant de footswitch est éteint.

Hold For Surprise



Kill Dry : sans connexion USB, maintenez le footswitch enfoncé au moment d'allumer la pédale. Si le voyant à LED clignote 3 fois en VERT, la fonction KILL DRY (suppression du son sec d'origine) est activée. Si le voyant à LED clignote 3 fois en ROUGE, la fonction KILL DRY est désactivée (mode normal).

Prise d'alimentation CC

DC 9V



Pour adaptateur secteur 9 V d'au moins 150 mA avec le moins sur la pointe. (La consommation électrique est inférieure à 125 mA.)

Port USB-C

USB



Le port USB-C sert à la mise à jour du logiciel interne (firmware). Connectez-le avec un câble USB à un ordinateur et maintenez le footswitch enfoncé lors du démarrage de la pédale pour passer en mode DFU (Device Firmware Update) de mise à jour du firmware. Une fois connecté, vous pouvez utiliser le logiciel DFU Updater pour mettre à jour le firmware.

Vous pouvez télécharger le firmware concerné et son guide de mise à jour sur la page du produit.

Prises d'entrée

In



Les entrées audio du côté droit de cette pédale sont des prises jacks 6,35 mm standard (mono/TS). Connectez votre guitare à l'entrée audio In (mono) sur le côté droit de votre pédale à l'aide d'un câble classique à jack 6,35 mm pour instrument.

In

Stereo



La pédale accepte également les signaux stéréo reçus d'une paire de câbles jacks 6,35 mm standard (mono/TS).

Pour les applications à connexion mono/stéréo, veuillez consulter la section Connexions.

Prises de sortie



Out

Les sorties audio sur le côté gauche de cette pédale sont des prises jacks 6,35 mm standard (mono/TS). Connectez la sortie audio de votre pédale à l'appareil suivant dans la chaîne du signal, soit avec un seul câble, soit avec une paire de câbles à jack 6,35 mm si les deux entrées sont utilisées.

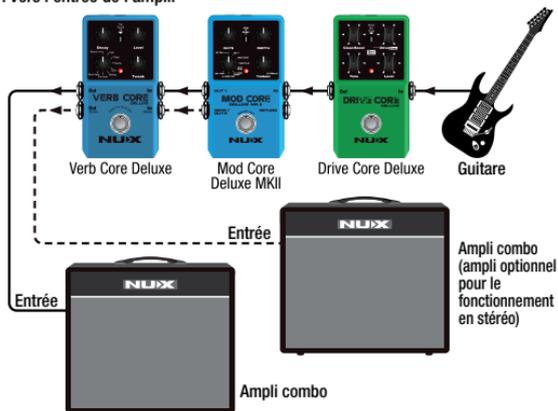


Out

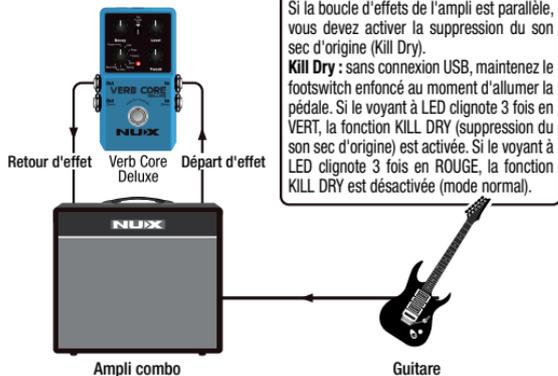
Stereo

Pour les applications à connexion mono/stéréo, veuillez consulter la section Connexions.

1. Vers l'entrée de l'ampli.



2. Dans la boucle d'effets de l'ampli.



- 8 types de réverbération dans un boîtier compact.
- Room, Hall, Plate, Damp, Shim, Spring, Tre-Verb, Mod-Verb.
- Gel du son (Freeze).
- Véritable bypass (True bypass) ou bypass à tampon (Tail).
- Prend en charge la stéréo.
- Suppression du son sec d'origine (Kill Dry).
- Faible consommation électrique (moins de 120 mA).
- Signal sec analogique pour un faible bruit et une absence de latence.

Caractéristiques techniques

- Impédance d'entrée : 1 M Ω
- Impédance de sortie : 1 k Ω
- Plage dynamique : 104 dB
- Traitement DSP : 48 kHz / 32 bit
- Fréquence d'échantillonnage A/N-N/A : 48 kHz / 24 bit
- Alimentation : CC 9 V
(moins sur la pointe, adaptateur ACD-006A en option)
- Intensité du courant : 120 mA
- Dimensions : 122 mm (L) x 72 mm (l) x 47 mm (H)
- Poids : 270 g

* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Accessoires

- Mode d'emploi
- Carte de garantie
- Autocollant NUX

Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Avertissement de la FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification apporté sans l'approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Note : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Écarter l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'appareil a été évalué comme répondant aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans les conditions d'exposition d'une utilisation portable.

Marquage CE pour les normes européennes harmonisées

Le marquage CE qui est apposé sur les produits à alimentation électrique de notre société est en parfaite conformité avec les normes harmonisées EN 55032:2012/AC:2013 et EN 55024:2010 selon la directive 2014/30/EU du Conseil européen sur la compatibilité électromagnétique ainsi qu'avec la norme EN 60065:2014+ AC:2016 selon la directive 2014/35/EU du Conseil européen sur les basses tensions.